



**EUROPOS SAJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2010 m. gruodžio 3 d. (03.12)
(OR. fr)**

17142/10

**OJ CONS 68
SOC 810
SAN 281
CONSOM 114**

PRELIMINARI DARBOTVARKĖ

Dalykas: EUROPOS SAJUNGOS TARYBOS (UŽIMTUMO, SOCIALINĖS POLITIKOS,
SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ REIKALAI)
3053-ias posėdis
Data: 2010 m. gruodžio 6 d., pirmadienis (9.00 val.), ir 7 d., antradienis (10.00 val.)

2010 M. GRUODŽIO 6 D. (PIRMADIENIO) POSĖDIS (9.00 val.)

1. Darbotvarkės priėmimas

Teisės aktų svarstymas

(viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

2. A punktų sąrašo patvirtinimas
17170/10 PTS A 107

UŽIMTUMAS IR SOCIALINĖ POLITIKA

3. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Tarybos direktyvą 92/85/EEB dėl priemonių, skirtų skatinti, kad būtų užtikrinta geresnė nėščių ir neseniai pagimdžiusių arba maitinančių krūtimi darbuotojų sauga ir sveikata, nustatymo
- Pažangos ataskaita
 - Politiniai debatai
- 13983/08 SOC 575 SAN 217 CODEC 1285 (x)
+ COR 1 (x)
- 16509/10 SOC 772 SAN 255 CODEC 1296
+ REV 1 (hu)
+ COR 1
+ COR 2 (pl)
- 16510/10 SOC 773 SAN 256 CODEC 1297
+ COR 1 (hu)
4. Pasiūlymas dėl Tarybos direktyvos, kuria įgyvendinamas vienodo požiūrio į asmenis, nepaisant jų religijos ar tikėjimo, negalios, amžiaus arba seksualinės orientacijos, principas
- Pažangos ataskaita
- 11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)
16335/10 SOC 760 JAI 964 MI 455
+ REV 1 (hu)
+ COR 1 (mt)
5. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl Europos aktyvaus senėjimo metų (2012 m.)
- Bendras požiūris
- 13216/10 SOC 509 SAN 166 CODEC 787
16511/10 SOC 774 SAN 257 CODEC 1298
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (lv)
+ COR 1

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

(vieši debatai dėl 6–12 punktų pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalį)

6. A punktų sąrašo patvirtinimas
17171/10 PTS A 108
7. Užimtumo politika įgyvendinant strategiją „Europa 2020“ ir Europos semestrą
- Pasikeitimas nuomonėmis
 - a) Komisijos komunikatas dėl pavyzdinės iniciatyvos „Naujų įgūdžių ir darbo vietų darbotvarkė. Europos pastangos kiekvienam suteikti darbą“
 - Komisijos pranešimas
17066/10 SOC 807 EDUC 223 COMPET 403 MI 504 ECOFIN 787
+ REV 1 (en, fr, de)
 - Pirmininkaujančios valstybės narės išvadų dėl pavyzdinių iniciatyvų „Judus jaunimas“ ir „Naujų įgūdžių ir darbo vietų kūrimo darbotvarkė“ pristatymas
16993/10 SOC 803 ECOFIN 779 EDUC 221
 - b) Užimtumo politika siekiant konkurencingos, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos
 - Užimtumo komiteto nuomonė „Aplinkosaugos problemų sprendimo užimtumo aspektas“
 - = Užimtumo komiteto nuomonės patvirtinimas
16514/10 SOC 777 ENV 786 ECOFIN 743 EDUC 206
+ REV 1 (fr)
 - Užimtumo politika siekiant konkurencingos, mažo anglies dioksido kiekio, efektyvaus išteklių naudojimo ir ekologiškos ekonomikos
 - = Tarybos išvadų priėmimas
16992/10 SOC 802 ENV 810 ECOFIN 778 EDUC 220
+ COR 1
+ REV 1 COR 1(fr)
 - c) Darbo jėgos ir visuomenės senėjimo poveikis užimtumo politikai
 - Tarybos išvadų priėmimas
16506/10 SOC 770 ECOFIN 739
+ REV 1 (lv)

- d) Europos semestras
 - i) Bendra vertinimo sistema ir veiksmų užimtumo srityje rezultatų apžvalga
 - Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto bendros nuomonės patvirtinimas
16984/10 SOC 800 ECOFIN 776 EDUC 218
 - ii) Su politika susijusios preliminaraus padėties šalyse nagrinėjimo išvados
 - Užimtumo komiteto nuomonės patvirtinimas
16985/10 SOC 801 ECOFIN 777 EDUC 219

8. Moterų ir vyrų lygybė

- a) Remiant Europos Komisijos 2010–2015 m. moterų ir vyrų lygybės strategijos įgyvendinimą
 - Tarybos išvadų priėmimas
13767/10 SOC 549
16880/10 SOC 791
+ REV 1 (hu)
+ COR 1 (lv)
+ COR 2 (mt)
- b) Įsipareigojimo panaikinti vyrų ir moterų darbo užmokesčio skirtumą stiprinimas bei tam skirtų veiksmų aktyvinimas ir Pekino veiksmų programos įgyvendinimo peržiūra
 - Tarybos išvadų priėmimas
16881/10 SOC 792
+ ADD 1
+ COR 1

9. Socialinė apsauga ir aprėptis

- a) Socialiniai aspektai įgyvendinant integruotą strategiją „Europa 2020“
 - Tarybos išvadų priėmimas
16512/10 SOC 775
- b) Ekonomikos krizės ir politinių sprendimų socialinis poveikis. Bendras Socialinės apsaugos komiteto ir Europos Komisijos atliktas įvertinimas (atnaujintas 2010 m.)
 - Komiteto pirmininko pranešimas
16905/10 SOC 793 ECOFIN 786 ADD 1

10. Pensijų sistemų ateitis
- Politiniai debatai
17082/10 SOC 808 ECOFIN 791
 - a) Ekonominės politikos komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto bendroji ataskaita dėl pensijų
 - Pristatymas
15886/10 ECOFIN 684 SOC 732 ADD 3
+ ADD 3 REV 1 (es)
 - b) Tinkamos, saugios ir tvarios pensijos visiems Europos piliečiams
 - Tarybos išvadų priėmimas
16513/10 SOC 776 ECOFIN 742
+ REV 1 (lv)
11. Europos kovos su skurdu ir socialine atskirtimi metai: bendras darbas kovojant su skurdu 2010 m. ir vėliau
- Tarybos deklaracijos priėmimas
16435/10 SOC 767
+ REV 1 (pt)
12. Visuotinės svarbos socialinės paslaugos
- a) Antra dvimetė ataskaita dėl visuotinės svarbos socialinių paslaugų
 - Komisijos pranešimas
 - b) Savanoriška Europos socialinių paslaugų kokybės sistema
 - Socialinės apsaugos komiteto dokumento pristatymas
16319/10 SOC 759 COMPET 365 MI 454 CONSOM 105
+ REV 1 (es)
+ COR 1 (mt)
 - c) Visuotinės svarbos socialinės paslaugos: Europos socialinio modelio pamatas
 - Tarybos išvadų priėmimas
16515/10 SOC 778
+ REV 1 (lv)

2010 M. GRUODŽIO 7 D. (ANTRADIENIO) POSĖDIS (10.00 val.)

SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ REIKALAI

Teisės aktu svarstymas

(viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

13. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams (*)
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas: SESV 114 straipsnis)
- Politinis susitarimas
16555/10 DENLEG 139 AGRI 485 CODEC 1306
+ COR 1

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

(vieši debatai dėl 14–18 punktų pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalį)

14. Tolesnė veikla, susijusi su Tarybos išvadose „Gripo A(H1N1) pandemijos metu įgyta patirtis. Sveikatos saugumas Europos Sąjungoje“ pateiktu prašymu sukurti vakcinų ir antivirusinių vaistų bendro viešojo pirkimo mechanizmą
- Pasikeitimas nuomonėmis
16862/10 SAN 271
15. Komisijos ir Ekonominės politikos komiteto bendra ataskaita dėl ES sveikatos priežiūros sistemų
- Pasikeitimas nuomonėmis
16940/10 ECOFIN 768 SAN 274
+ ADD 1
17056/10 SAN 276 ECOFIN 785
16. Investavimas į ateities sveikatos sektoriaus darbuotojus. Inovacijų ir bendradarbiavimo galimybės
- Tarybos išvadų priėmimas
16558/10 SAN 259 SOC 782

17. Inovacijos ir solidarumas farmacijos produktų sektoriuje
- Tarybos išvadų priėmimas
16586/1/10 MI 467 SAN 263 COMPET 374 RECH 384 ECO 100 ENT 180
IND 156 REV 1
18. Novatoriški kovos su lėtinėmis ligomis metodai visuomenės sveikatos ir sveikatos priežiūros sistemų srityje
- Tarybos išvadų priėmimas
16559/10 SAN 260

Kiti klausimai

Užimtumas ir socialinė politika

19. a) Užimtumo politikos išorės aspektas
- i) ES užimtumo ir socialinės politikos išorės aspektas
 - Pirmininkaujančios valstybės narės išvados
16652/10 SOC 783 MED 122 ILO 3 ECOFIN 749
 - ii) Antroji Viduržemio jūros regiono valstybių sąjungos užimtumo ir darbo ministrų konferencija
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija
17042/10 SOC 805 MED 124 ILO 4
 - iii) Trečioji ASEM užimtumo ministrų konferencija
 - Konferencijai pirmininkaujančios valstybės pateikta informacija
- b) Teisėta imigracija
- Pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija
16929/10 SOC 796 MIGR 132
 - i) Pasiūlymas dėl Direktyvos dėl vienos prašymų išduoti vieną leidimą trečiųjų šalių piliečiams gyventi ir dirbti valstybės narės teritorijoje pateikimo procedūros ir dėl valstybėje narėje teisėtai gyvenančių trečiųjų šalių darbuotojų bendrų teisių
 - ii) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir apsigyvenimo sezoninio darbo tikslais sąlygų
 - iii) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl bendrovių viduje perkeliamų trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir apsigyvenimo sąlygų

- c) Penktosios ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos ataskaitos išvados.
Sanglaudos politikos ateitis
 - Komisijos pranešimas
- d) Aukščiausiojo lygio susitikimas lygybės klausimu
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija dėl aukščiausiojo lygio susitikimo išvadų
17206/10 SOC 812
- e) Su neįgaliaisiais susijusi politika
 - i) 2010–2020 m. Europos strategija dėl negalios. Tolesnis siekis kurti Europą be kliūčių
 - Komisijos pateikta informacija
16489/10 SOC 769 COHOM 252
 - ii) Pažanga įgyvendinant JT neįgaliajū teisių konvenciją ir fakultatyvų protokolą
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pranešimas
- f) 2010 m. ataskaita dėl Sąjungos pilietybės
 - Komisijos pranešimas
- g) Pirmininkaujančios valstybės narės surengtos konferencijos
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija
17207/10 SOC 813

Sveikatos ir vartotojų reikalai

- h) Tarpinstitucinės bylos:
 - Komisijos pateikta informacija
17324/10 MI 518 SAN 290 ECO 109 ENT 202 CODEC 1432
- i) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamento (EB) Nr. 726/2004, nustatančio Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančio Europos vaistų agentūrą, nuostatas dėl informacijos visuomenei apie žmonėms skirtus receptinius vaistus
Tarpinstitucinė byla: 2008/0255 (COD)
- ii) Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Direktyvos 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus, nuostatas dėl informacijos visuomenei apie žmonėms skirtus receptinius vaistus
Tarpinstitucinė byla: 2008/0256 (COD)

- i) Europos partnerystė inovacijų, kuriomis prisidedama prie aktyvaus ir sveiko senėjimo, srityje
 - Komisijos pateikta informacija
17309/10 SAN 289 SOC 823
 - j) „Teisėti narkotikai“
 - Lenkijos delegacijos pateikta informacija
17260/10 SAN 285 SOC 819
 - k) Informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės surengtas konferencijas
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija
17137/10 SAN 279 SOC 809
 - i) Sveikatos saugumas. Per gripo A(H1N1) epidemiją 2009 m. įgyta patirtis. Geresnis būsimų grėsmių sveikatai valdymas (2010 m. liepos 1–2 d.)
 - ii) Investavimas į ateities sveikatos sektoriaus darbuotojus. Inovacijų ir bendradarbiavimo galimybės (2010 m. rugsėjo 9–10 d.)
 - iii) Inovacijos ir solidarumas farmacijos produktų sektoriuje (2010 m. rugsėjo 23–24 d.)
 - iv) Novatoriški kovos su chroniškais ligomis metodai visuomenės sveikatos ir sveikatos priežiūros sistemų srityje (2010 m. spalio 20 d.)
 - v) Regioninių skirtumų sveikatos srityje mažinimas. Kokios priemonės veikia, o kokios – ne? (2010 m. lapkričio 8–9 d.)
 - vi) Demencijos problema Europoje (2010 m. lapkričio 25–26 d.)
 - vii) Konferencijos Bendrijos aplinkos ir sveikatos sistemos klausimu
 - viii) Aukšto lygio konferencija ES mitybos politikos vertinimo klausimu (2010 m. gruodžio 8–9 d.)
 - l) Informacija apie Belgijos pirmininkavimo laikotarpiu surengtus tarptautinius renginius
 - Pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija
17264/10 SAN 286 SOC 820
- o
o o
- m) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa
 - Vengrijos delegacijos pateikta informacija

(*) Punktas, dėl kurio gali būti paprašyta balsuoti.

(x) Dokumentas posėdžių salėje pateiktas nebus.